

## تأثير المستخلص المائي لأوراق نبات النارج *Citrus medica* على الجراثيم المرضية الموجبة والسالبة لصبغة كرام وعلى الرؤيسات الأولية للمشوكة الحبيبية في الزجاج

\* بسعاد عقرب معلية ، \*رلى رائد محي و \*\* محمد عبد علي جبر

\* قسم علوم الحياة / كلية العلوم / جامعة بغداد

\*\* مستشفى الحميات، دائرة صحة ميسان

### الخلاصة

أجريت الدراسة الحالية لتحديد الفعالية المضادة للجراثيم للمستخلص المائي لأوراق نبات النارج الذي تميز بتأثيره المضاد للجراثيم المستخدمة كما تم التعرف على تأثير المستخلص المائي للنبات في تضعيف الرؤيسات الأولية لطيفلي المشوكات الحبيبية *Echinococcus granulosus* المعزول من الإنسان، واتضح من خلال الدراسة خارج الجسم الحي (*In vitro*) إن المستخلص المائي للنبات أدى فعله في إيقاف حيوية الطيفلي عند استخدام التركيز 90 ملغم/مليتر بعد مرور أربعة أيام من المعاملة.

### المقدمة

الجراثيم المرضية وللرؤيسات الأولية لطيفلي الأكياس المائية.

اتجهت الدراسات في السنوات الأخيرة لكثير من

الإمراض باستعمال الدواء الشعبي المعروف بطب

الإعشاب (Folkloric medicine) لعوامل الفعالية

والأمان والاقتصادية (Glombitza et al.1994) فضلا

عن احتوائه على صيغ يصعب إيجاد بديل عنها سواء

بالطرق الكيماوية أو الصيدلانية بسبب وجود مواد أخرى

ملازمة لبعض مركباتها الفعالة (الجبوري والرواي

،1994).

يكثر نبات النارج في مناطق عديدة من العالم وينتشر

في عدة دول عربية ، اما في العراق فينتشر في عدة

مناطق أيضا ويكثر زراعته في بساتين المنطقة الغربية

وتعد شجرته ذات أهمية اقتصادية فضلا عن زراعتها

لإغراض الزينة (Al-Rawi&Chakravarty,1988)

ومن بين الإمراض الطفيلية اختير داء الأكياس العدرية

كونه يشكل مشكلة صحية ذات خطورة على حياة الإنسان

ومن مساؤه انه لا يظهر أعراض مرضية واضحة إلا بعد

تطور الإصابة وزيادة حجم الكيس كما انه يعد من

الإمراض المتوطنة في العراق (Seimenis,1998).

وضمن الاهتمام بالنباتات الطبية المضادة للجراثيم

والطفيليات تم اختيار أوراق نبات النارج *Citrus medica*

التابع لعائلة Rutaceae لدراسة فعاليته المضادة لبعض

### المواد وطرائق العمل

#### 1- تهيئة النبات وتحضير المستخلص المائي

تم الحصول على النبات من الحدائق المنزلية المزروع

بها النبات. حيث غسلت الأوراق جيدا ونشرت لتجف ثم

طحنت وحضر المستخلص المائي بمزج 50 غم من مسحوق

أوراق النبات مع التحريك المستمر على جهاز المحرك

المغناطيسي (IKA-Combing) لمدة 24 ساعة بدرجة

حرارة المختبر 20 مئوي ثم فصل الراسب عن الراشح

باستخدام ورق الترشيح من نوع Whatman رقم 3 ثم

جفف الراشح بجهاز التجفيف (Free drying Twajj et

al.,1983).

#### 2- تحديد التركيز المثبط الأدنى (MIC)

Determination of Minimum Inhibitory Concentration

حدد التركيز المثبط الأدنى للمستخلص المائي لنبات

النارج والذي اظهر فعالية مضادة للجراثيم من خلال

استخدام طريقة التخفيف Tube (Begum et al.,1996)

dilution إذ حضرت تراكيز مختلفة (1.0-100) مايكرو

غرام /مل من المستخلص في 5 مليلتر من الوسط

الزرعي Nutrient broth NB الذي يحتوي

## جدول (1)

التركيز المثبط الأدنى (MIC) والتركيز القاتل الأدنى (MBC) بالميكرو غرام/مليتر خلال 24 ساعة حضن في 37 مئوي للمستخلص المائي لأوراق النارج.

المستخلص المائي لأوراق النارج		الجراثيم الموجبة لصبغة كرام
التركيز القاتل الأدنى MBC	التركيز المثبط الأدنى MIC	
100	75	<i>Bacillus subtilis</i>
100	75	<i>Staphylococcus aureus</i>
الجراثيم السالبة لصبغة كرام		
50	25	<i>Acinetobacter calcoaceticus</i>
100<	100	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
100>	100<	<i>Plesiomonas shigelloides</i>
75	75	<i>Klebsiella pneumonia</i>
100	75	<i>Shigella dysenteriae</i>
100<	100	<i>Serratia marcescens</i>
75	50	<i>Escherichia coli</i>

لقد أظهرت نتائج التجربة التأثير الفعال لتراكيز مختلفة من المستخلص النباتي المستخدم في هذا البحث ضد الرؤيسات الأولية لطيفلي *Echinococcus granulosus* في الاختبار في الزجاج *In vitro* وجود فروقا معنوية عند مستوى احتمال P0.05 بين مختلف التراكيز ولمختلف الفترات الزمنية.

ومن ملاحظة الجدول (2) نجد انعدام الحيوية عند استخدام التركيز 90 ملغم/مليتر من المستخلص المائي لأوراق نبات النارج في اليوم الرابع من المعاملة. كما يلاحظ في الجدول نفسه وجود علاقة طردية قوية بين زيادة تركيز المستخلص والمدة المائي وانخفاض نسبة حيوية الرؤيسات الأولية المعزولة من الإنسان.

$10^5-10^6$  خلية/مليتر ثم حضنت بدرجة 37 مئوي لمدة 24 ساعة وسجلت النتائج بوساطة الفحص البصري للعكرة والتركيز الذي لم يظهر عكرة يمثل التركيز المثبط الأدنى.

## 3-تحديد التركيز القاتل الأدنى

Determination of Minimum Bacterial Concentration (MBC)

تم نقل 10 مايكروليتر من كل تركيز لم يظهر عكرة في اختبار MIC إلى وسط NB وزرع بطريقة التخطيط ثم حضنت الإطباق في درجة 37 مئوي لمدة 24 ساعة والتركيز الذي لم يظهر نمو جرثومي يمثل التركيز القاتل الأدنى.

## 4- فعالية المستخلص المائي ضد الرؤيسات الأولية

استخدمت التراكيز (30، 60، 90 ملغم/مليتر) ضد 1500 رؤيس أولي المحفوظة في محلول KCF + (1:4) K.R.S. بدرجة 20 م. واضيف كل تركيز إلى 1500 رؤيس أولية في كل أنبوبة اختبار وحسبت النسبة المئوية لحيوية الرؤيسات التابعة لطيفلي *Echinococcus granulosus* في أوقات متدرجة وبعتماد طريقة نقل الحجم الثابت بمقدار 10 مايكروليتر وبإضافة صبغة الايوسين . واستخدم التحليل Two ways analysis لإيجاد الفروقات المعنوية بين المعاملات خارج الجسم *In Vitro* ضد الطيفلي واعتمد المصدر (1968) Snedecor & Cochran في إجراء الحسابات الإحصائية .

تم عزل الانواع الجرثومية جدول (1) قيد الدراسة من المرضى المصابين بمستشفى الحميات دائرة صحة ميسان.

## النتائج

تم تحديد التركيز المثبط والتركيز القاتل الأدنى للمستخلص الذي اظهر فعالية مضادة للجراثيم حيث يلاحظ في الجدول (1) إن التركيز المثبط الأدنى للمستخلص تراوح ما بين (25 - 100) مايكرو غرام /مليتر إما التركيز القاتل الأدنى فقد كان أعلى من التركيز المثبط الأدنى .

## جدول(2)

تأثير التراكيز المختلفة من المستخلص المائي لأوراق نبات النارنج في حيوية الرؤيسات الأولية المحفوظة في المحلول الحافظ (KCF+K.R.S,1:4) وبدرجة 20 م pH 7.4).

المدّة (يوم)										مدّة المعاملة
11 يوم	9 يوم	7 يوم	5 يوم	4 يوم	3 يوم	2 يوم	1 يوم	12 ساعة	0	
70.03 2.00 ±	73.62 0.5 ±	75.01 1.54 ±	78.21 0.91 ±	81.15 1.87 ±	83.5 0.2 ±	86.4 1.95 ±	87.4 0.21 ±	88.0 1.8 ±	88.5 3.2 ±	Control
50.11 1.1 ±	55.36 1.5 ±	57.11 2.1 ±	61.1 0.02 ±	64.22 0.1 ±	70.3 2.00 ±	74.8 2.04 ±	79.01 3.75 ±	85.54 2.45±	90.20 1.7 ±	30 ملغم/مل
0 0.00 ±	19.51 2.64±	35.92 0.23 ±	43.82 1.1 ±	53.04 0.8 ±	63.5 0.5 ±	72.64 1.1 ±	79.35 0.75 ±	85.45 0.27±	86.54 1.1 ±	60 ملغم/مل
				0 0.00 ±	23.7 1.93 ±	49.96 1.53 ±	55.5 0.73 ±	65.71 0.5±	84.8 0.5 ±	90 ملغم/مل

\* القيم داخل الجدول تمثل معدل المتوسط الحسابي للنسبة المئوية لحيوية الرؤيسات الأولية ± الانحراف المعياري

## المناقشة

أوضحت الدراسة تأثير المستخلص المائي لأوراق نبات النارنج على نمو بعض أنواع الجراثيم الموجبة والسالبة لصبغة كرام وتأثيره في تضعيف الرؤيسات الأولية للطور اليرقي لطفيلي المشوكات الحبيبية *Echinococcus granulosus* حيث أدت معاملة الطفيلي بالمستخلص المائي إلى توقف نموه وتوقف حيوية الرؤيسات الأولية بعد مرور اربعة أيام من المعاملة وبتركيز 90 ملغم /مليتر وقد يعزى سبب كفاءة المستخلص المائي لأوراق نبات النارنج في التأثير في مجموعة من الجراثيم السالبة والموجبة لصبغة كرام وفي طفيلي الرؤيسات الاولية للمشوكة الحبيبية إلى احتواءه على تربينات أحادية (Monoterpenoid) وليمون (Lemon) وسترال (Citral) (Trease &Evans,1978) وقد يكون تأثير المستخلص النباتي في خلية الطفيلي والجراثيم عائداً إلى الخصائص التي يمتلكها كونه محب للدهون فهذه الخاصية تمكنه من اختراق الجدار الحيوي والنفوذ عبره الى الداخل والعمل على اضعاف الفعالية الحيوية (Lim et al.1992).

كما يمكن الاعتماد على المستخلص من ناحية الأمان

كونه يحتوي على المركب Limonene الذي اختبرت فعاليته في حدة الإنزيم Glutathion –s-Tranferase (GST) المزيل للسمية في عدة انسجة في إناث الفئران البيض ولوحظ انه زاد من فعالية الإنزيم وهذا يؤكد كونه يعد من عوامل منع القوه الكيماوية للمركبات التي قد تكون مؤذية للأنسجة الحية (Zamith et al.,1993). وبالنهاية نذكر أن التأثير الحاصل في اضعاف فعالية الرؤيسات الأولية في الزجاج والتأثير المضاد للجراثيم المستخدمة في البحث ربما يعزى الى احتواء المستخلص النباتي على مركبات متنوعة كونه مستخلص خام وهذه المركبات منها ما هو فعال ومنها ليس له أي تأثير بل قد يكون له تأثير سلبي في فعالية النوع الأول ،لذلك فمن الضروري فصل هذه المركبات بعضها عن بعض واختبار فعاليتها منفردة فضلا عن اختبار مستخلصاتها الخام (Al-Rawi,1988).

## Abstract

This study was made to determine the of antibacterial activity of aqueous extract of leaves of *Citrus medica*, which was more active to inhibited growth of bacteria which was take in this study.

This study also was made to find out the effect of aqueous extract of this plant in alteration of the protoscolices of *Echinococcus granulosus* which isolated from the patients, it was shown (In vitro study) that the aqueous extract is most effective in stopping the viability of the parasite at 90 mg/ml after four days of preservation.

## المصادر

- [1] الجبوري، علي، عواد والراوي ، محمد عبدا لله (1994). علم الأدوية الطبيعية ، دار الكتب والوثائق، بغداد.
- [2] A. Al-Rawi, Medicinal plants of Iraq.. 2<sup>nd</sup> ed. Government Press , Baghdad. 1988 p.6.
- [3] A. Al-Rawi, & H. L. Chakravarty, Medicinal plants of Iraq government press, Baghdad . (1988).
- [4] S. Begum, ; S. B. Usmani,; B. S Siddigui, ; S. R. Saeed, ; S. Farnaz, ; K. Ali Khan, ; S. Ahmed-Khan, ; S. Khalid, & A. Zia, Chemistry and biological activity of atryptamine and B – carboline series of bases. *Arzneim – Forch / Drug Res.* (1996). 46: 1163 - 1168.
- [5] K. W. Glombitza, ; G. H. Mahran,; Y. W. Mirhon, ; K. G Michel, . & T. K. Motaw, Hypoglycemic and antihyperglycemic Effects of *Zizyphus Spina - christri* in rats. *Planta Med.* 1994. 60: 244 - 247.
- [6] E. O. Lima, ; O. F. Gornpertz,; M. Q. Paulo, & A. M. Giesbrecht, In vitro antifungal activity of essential oil against clinical Isolates of dermatophytes. *Rev. Microbio.* 1992. 23 (4) : 235 -238.
- [7] A. Seimenis, Zoonoses : a social and economic burden. *East state Health* 1998. J., 4 (2) : 221.
- [8] G. W. Snedecor, & W. G. Cochran, Statistical methods. Iowa state university press, Iowa. 1968.
- [9] G. E. Trease, & W. C. Evans, Pharmacognosy . 11th ed. Bailliere Tindal London. 1978.
- [10] H. A. A. Twajj, ; A. Kery, & N. K. Al-Khazargi , Some pharmacological , toxicological & phytochemical investigations on *centaurea phytochemical* . *J. Ethnopharmacol.* 1983. 9 : 47.
- [11] H. P. Zamith, ; M. N. Vidal, ; G. Speit, & F. J. Paumgartten, 1993. Absence of genotoxic activity of beta - myrcene in the in vitro cytogenetic bone marrow assay. *Braz. J. Med. Bio. Res.* 26(1):93-98.